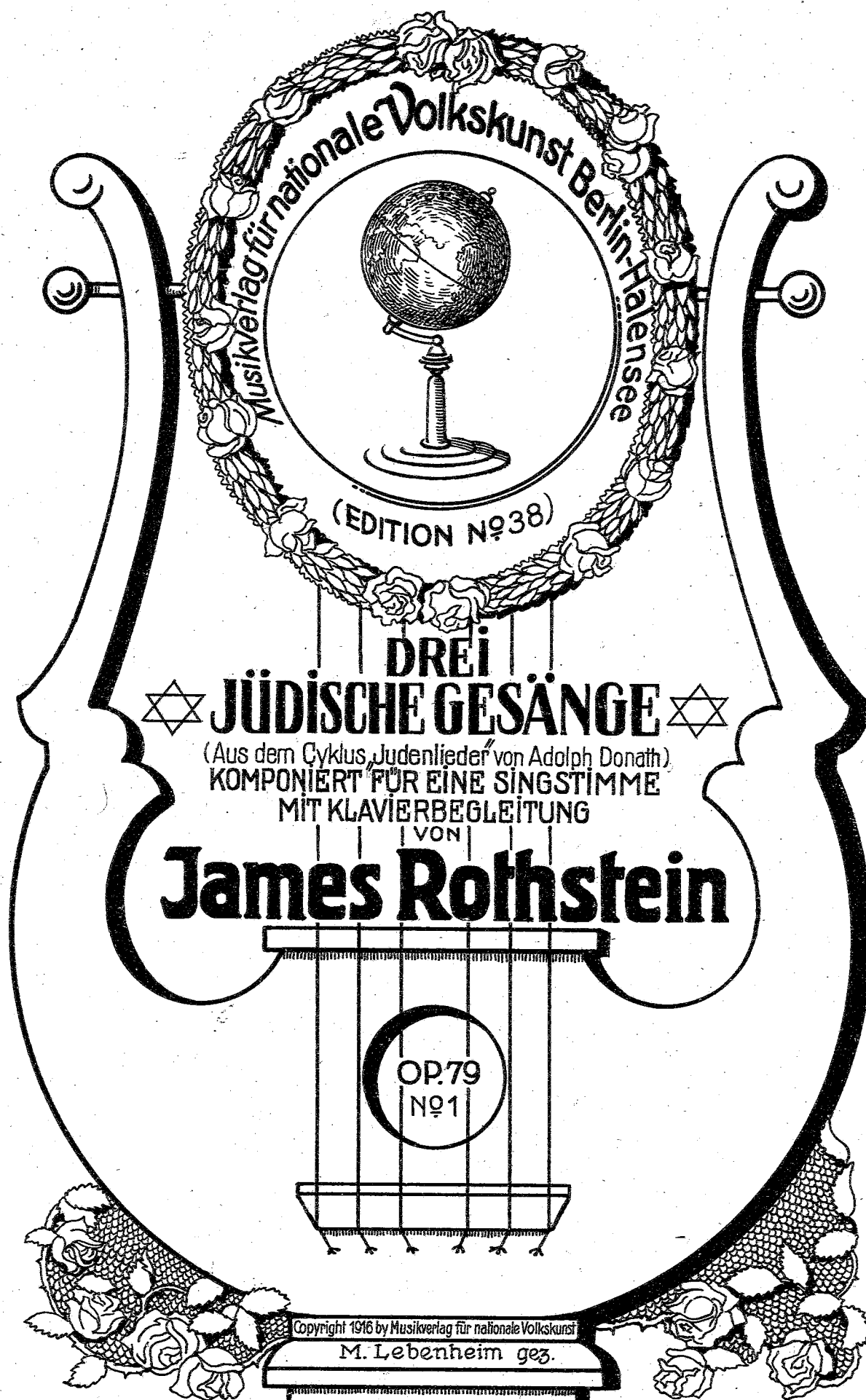




N°1 „War ein kleines stilles Haus“

Hoch

Preis Mk. 1,20 netto

„War ein kleines stilles Haus.“

(Aus dem Cyklus „JUDENLIEDER“ von ADOLPH DONATH.)

Langsam gehende Bewegung. (♩ = 46.)

JAMES ROTHSTEIN (Op. 79. No. 1.)

Singstimme.

Pianoforte.

Etwas frei im Rhythmus. *a tempo*

Warein kleines stil-les Haus, drinein Ju-de wohn-te.

mf Sab - bat war's. Ein Ker - zenpaar auf dem Ti-sche thron - te.

wie oben

p Undder al-te Ju-de sang ei-ne Zau-ber-wei - se, und die Mutter und das Kind

mp

sangen mit ganz lei - se: „Al - le Sterne trauern hiér, und die Rosen wei - nen,

p *poco cresc.*

Eigentum für alle Länder der Musikverlag für nationale Volkskunst, Berlin-Halensee.

Copyright 1918 by Musikverlag für nationale Volkskunst, Berlin-Halensee.

Nachdruck verboten laut dem russischen Autorengesetz vom 20. März 1911.

Перепечатк воспрещается (росси́йский законъ объ авторскомъ правѣ отъ 20. марта 1911 г.)

Ed. № (37.) 38

al - le Vö - gelschweigen hier in den fremden Hei - nen. Flie - ge, fliege, mein Ge - bet

poco marc.

zu den fer - nen Wei - ten, wo der Tempel Zi - ons steht, lass die Sehnsucht brei - ten,

p klagend

wo der Tempel Zi - ons steht, lass die Seh - sucht brei - ten! —

mp steigernd *f (tr)* *wie oben*

Und das Zau - ber - lied erklingt, weckt aus al - len Träu - men... Und des Kin - des Sehnsucht singt

la melodia p cantabile espr.

von den Ce - der - bäu - men.

morendo pp

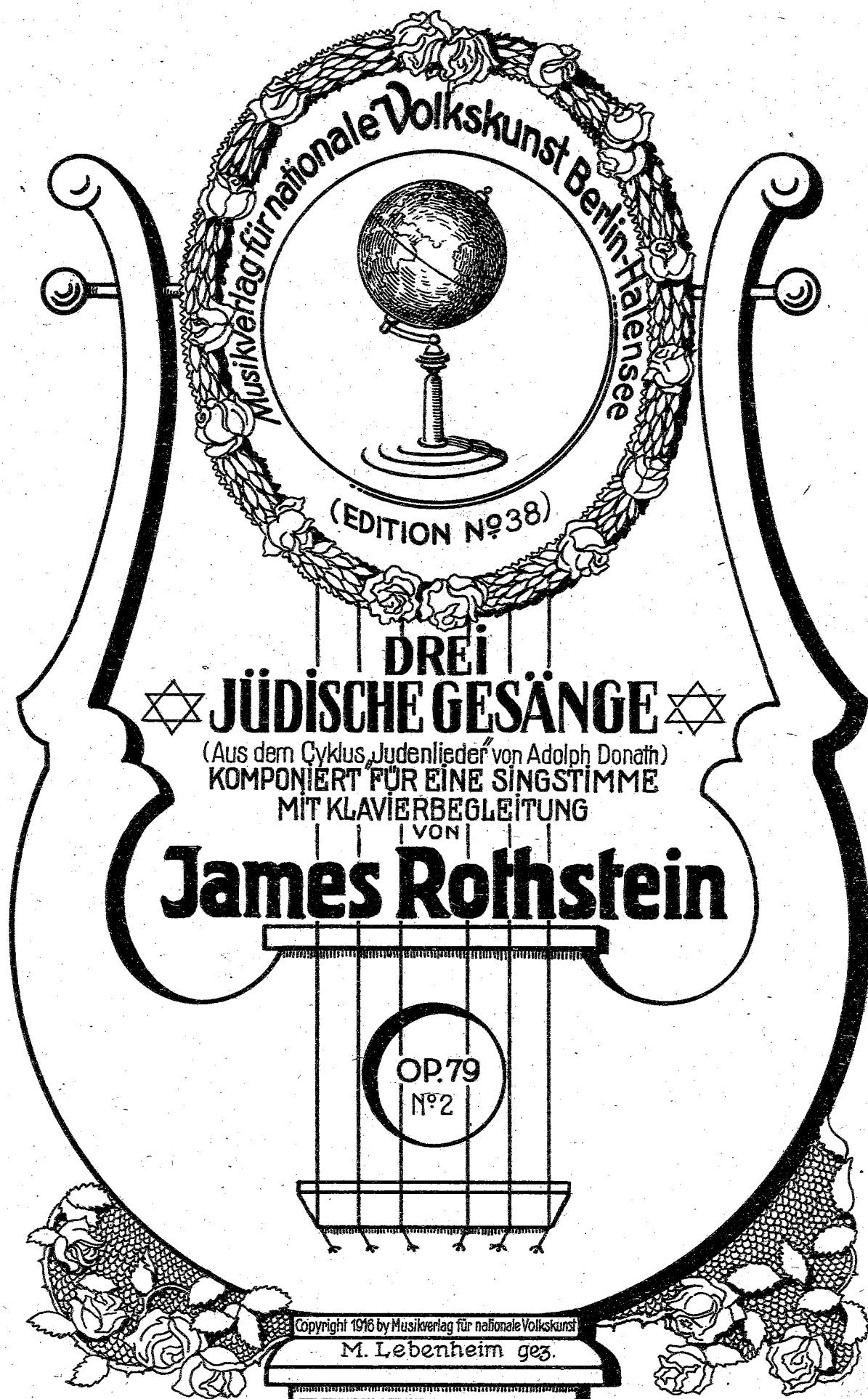
Kompositionen von Janot S. Roskin.

Edition No.

- | | | | |
|-----|--------------|--|--------------------|
| 1. | Op. 2. | Lieder aus der Kindheit-Tagen. Heft I. Komplet | M. 2.50 netto |
| | | Zehn Kinderlieder für eine Singstimme und Klavier. | |
| | | Nr. 1. Wiegenlied. | Nr. 6. Zum Tanz. |
| | | Nr. 2. Soldatenlied. | Nr. 7. Reiterlied. |
| | | Nr. 3. Die kleine Maria. I. | Nr. 8. Zeisig. |
| | | Nr. 4. Die kleine Maria. II. | Nr. 9. Wacht auf! |
| | | Nr. 5. Vergißmeinnicht. | Nr. 10. Badeliied. |
| | Op. 3. | Zwei Lieder aus dem Russischen von M. J. Lermontoff. | |
| | | Für eine Singstimme mit Klavierbegleitung. | |
| 2. | | Nr. 1. Lied. (Welkes Blatt.) Deutsch-russisch | Mk. 1.— netto |
| 3. | | Nr. 2. Wiegenlied einer Kosakenmutter. Deutsch-russisch | Mk. 1.— netto |
| | Op. 5. | Schlichte Weisen. Heft I. Fünf Klavierstücke zu zwei Händen. | |
| 4. | | Nr. 1. Das Tänzchen der kleinen Puppen. (Walzer) | Mk. 0.80 netto |
| 5. | | Nr. 2. Bei frohem Spiel. (Rondino) | Mk. 0.80 netto |
| 6a. | | Nr. 3. Aus der Schule. (Volkslied) | Mk. 0.80 netto |
| 6b. | | Nr. 4. Schlummerliedchen | Mk. 0.80 netto |
| 7. | | Nr. 5. Slavischer Tanz | Mk. 0.80 netto |
| | Op. 6. | Zwei Lieder. Für eine Singstimme mit Klavierbegleitung. | |
| | | (Dem Königl. Hofopernsänger Herrn Joseph Schwarz gewidmet.) | |
| 9. | | Nr. 1. Kriegs-Erntelied (von Paul Zech) | Mk. 0.80 netto |
| 10. | | Nr. 2. Abschied (von Annemarie v. Nathusius) | Mk. 1.20 netto |
| | Op. 7. | Jüdische Lieder. Heft I. Für eine Singstimme und Klavier | Mk. 2.— netto |
| 11. | | Nr. 1. Mein Spielen (von A. Reisen) mit Violine | Mk. 1.— netto |
| 12. | | Nr. 2. Dos Gebet (von J. L. Perez) mit Violine | Mk. 1.50 netto |
| 13. | | | |
| | Op. 8. | Jüdische Lieder. Heft II. Für eine Singstimme und Klavier | Mk. 2.— netto |
| 14. | | Nr. 1. Der Schuster bei der Arbeit (von A. Reisen) | Mk. 0.60 netto |
| 15. | | Nr. 2. Ich weiß nit woß hob ich (von A. Reisen) | Mk. 0.60 netto |
| 16. | | Nr. 3. Dos naie Lied (von A. Reisen) | Mk. 1.— netto |
| 17. | | Nr. 4. Mein Ruhe-Plaz (von M. Rosenfeld) | Mk. 0.80 netto |
| 18. | | | |
| | Op. 9. | Ständchen. „In dem Himmel ruht die Erde“ (von Robert Reinick). | |
| 19. | | Für hohe Stimme | Mk. 1.— netto |
| 20. | | Für tiefe Stimme | Mk. 1.— netto |
| | Op. 10. | Jüdische Lieder. Heft III. Für eine Singstimme und Klavier | Mk. 2.— netto |
| 21. | | Nr. 1. Sing mir still a troirig Lied (von S. Dembitzer) | Mk. 0.80 netto |
| 22. | | Nr. 2. Wiegenlied (von A. Reisen) | Mk. 0.80 netto |
| 23. | | Nr. 3. Das goldne Kalb (von Heinrich Heine) mit Violine | Mk. 1.20 netto |
| 24. | | | |
| 25. | Op. 11. | Jüdische Volkslieder. Sammlung I (No. 1—10) komplett | Mk. 5.— netto |
| | | (Musikalisch neu bearbeitet für eine Singstimme mit Klavier.) | |
| 26. | | Nr. 1. Der Fuhrmann. (Volkslied) | Mk.—.75 netto |
| 27. | Heft I | Nr. 2. Dos heilige Rikud'l. (Tanzlied) | Mk.—.75 netto |
| 28. | Ed.-No. 25a. | Nr. 3. Rosinkes mit Mandlen. (Wiegenlied) | Mk. 1.20 netto |
| 29. | M. 2.50 no. | Nr. 4. Der Parom „Die Fähre“. (Volkslied) | Mk. 1.— netto |
| 30. | | Nr. 5. Der Seiger „Die Uhr“. (Volkslied) | Mk. 1.— netto |
| 31. | Heft II | Nr. 6. A Brivelle der Mammen. (Familienlied) mit Violine | Mk. 1.30 netto |
| 32. | Ed.-No. 25b. | Nr. 7. A Mutters Freid. (Familienlied) mit Violine | Mk. 1.30 netto |
| 33. | M. 2.— no. | Nr. 8. A nächtiger Tog. (Humoristisches Volkslied) | Mk. 1.— netto |
| 34. | Heft III | Nr. 9. Jankele geht in Schul. (Volkslied) | Mk. 1.— netto |
| 35. | Ed.-No. 25c. | Nr. 10. Der Alef Beiß. (Volkslied) | Mk.—.75 netto |
| | M. 2.— no. | | |

Eigentum für alle Länder der
MUSIKVERLAG FÜR NATIONALE VOLKSKUNST.
 (BERLIN-HALENSEE.)

Bei Bestellungen wolle man nur die Edition-Nummern angeben.



N° 2. „Mirjam, hast du die Mutter geseh'n?“

Hoch

Preis Mk. 1,20 netto

„Mirjam, hast du die Mutter gesehen.“

(ADOLPH DONATH.)

JAMES ROTHSTEIN, Op. 79. No. 2.
(Juli 1903)

Aufführungsrecht
vorbehalten.

Allegro, poco agitato.

Etwas langsamer.

Singstimme. *mp* „Mir-jam, hast du die Mut-ter ge-sehn?“ *p dolcente* Mut-ter weint in der

Pianoforte. *mp* *p* *Etwas langsamer.*

mp a tempo Kam-mer. -- „Mir-jam, laß dei-ne Träu-me gehn,

mp

schau wie die Bäu-me dich la-chend umstehn, wie sie dir Blü-ten her-

Etwas langsamer. *p dolente (fast weinend)* un-ter-wehn!...“ Mut-ter weint in der Kam-mer.

p *espr. cantabile*

Eigentum für alle Länder der Musikverlag für nationale Volkskunst, Berlin-Halensee.

Copyright 1918 by Musikverlag für nationale Volkskunst, Berlin-Halensee.

Nachdruck verboten laut dem russischen Autorengesetz vom 20. März 1911.

Нерепечатка воспрещается (росси́йский законъ объ авторскомъ правѣ отъ 20. марта 1911 г.)

Ed. № 37 (39)

mp a tempo *Etwas langsamer.*
p come sopra

„Mir - jam, kennst du der Mut - ter Leid?...“ Mut-ter drücken die Sor-gen,

a tempo. *mp* *p Etwas langsam.*

mp a tempo, allmählich steigend und beschleunigend

Mut - ter fürch - tet des Nach - bars Neid, wenn in der Wie - ge mein

a tempo

Brü - der-chen schreit. Mut - ter fürch - tet die fie - bern-de Zeit...

Langsamer.
p dolente (fast weinend)

Mut - ter drük-ken die Sor - gen---

Langsamer. *p* *espr. cantabile*

Jüdische Volksmusik

aus dem

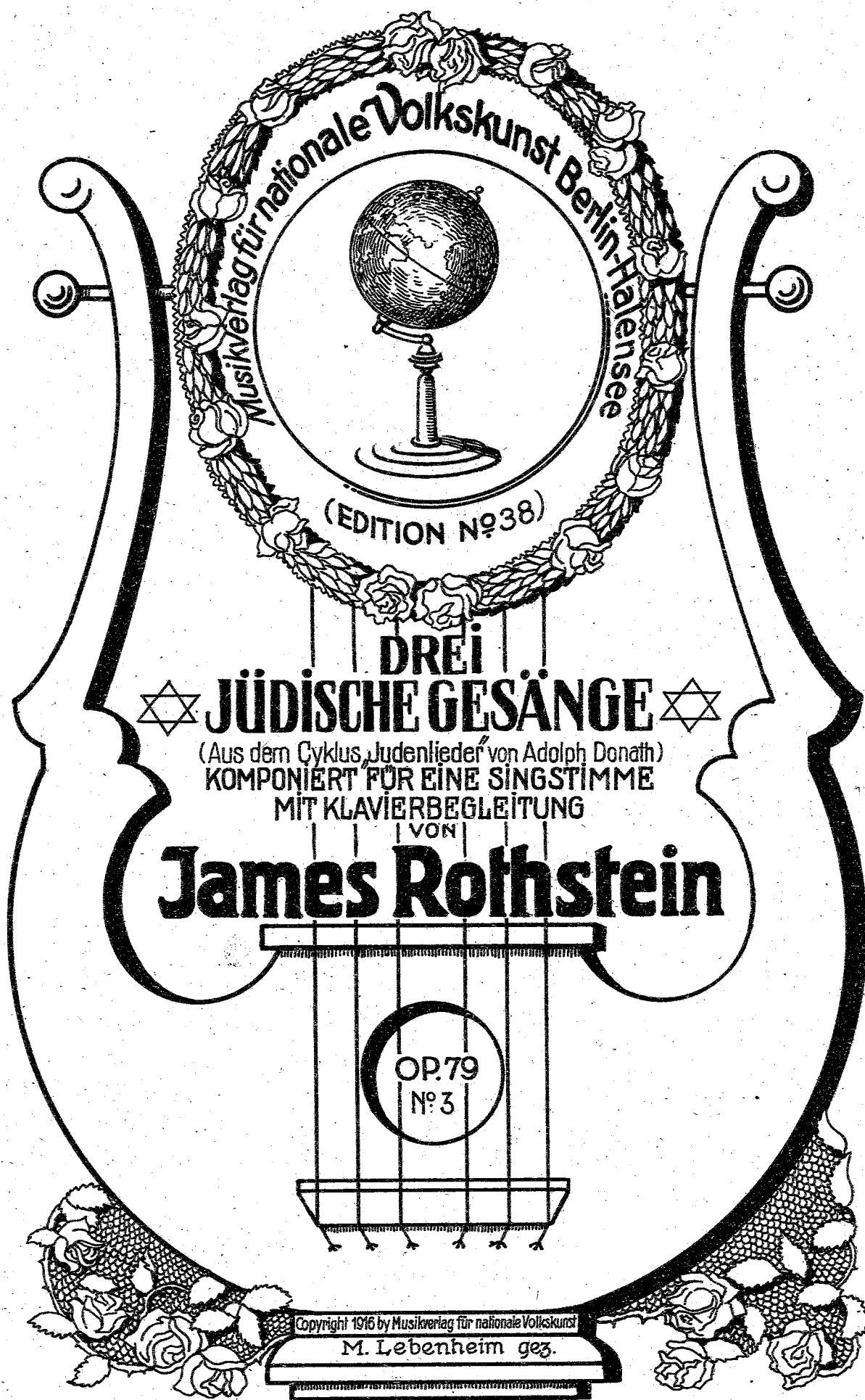
Musikverlag für nationale Volkskunst, Berlin-Halensee
Joachim Friedrichstr. 10 a.

Jüdische Lieder			Jüdische Volkslieder		
Ed. No.		M Pf.	Ed. No.		M Pf.
Komponiert für eine Singstimme mit Klavierbegl. von Janot S. Roskin.			für eine Singstimme mit Klavierbegleitung musikalisch neu bearbeitet von Janot S. Roskin. Sammlung I. Op. 11.		
11	Heft I. Op. 7 (1—2) mit Violine	komplett 3 —	In Heften	Heft I. (1—5) hoch	komplett 3 75
12	No. 1. Mein Spielen (A. Reisen) mit Violine . .	1 50		Heft II. (6—7) hoch (mit Violine)	komplett 3 —
13	No. 2. Dos Gebet (J. L. Perez) mit Violine . .	2 25		Heft III. (8—10) hoch	komplett 3 —
14	Heft II. Op. 8 (1—4) hoch	komplett 3 —		No. 1. Der Fuhrmann (Volkslied) hoch	1 10
15	No. 1. Ich weiß nit (Awrohom Reisen)	— 90		No. 2. Dos heilige Rikud'i (Tanzlied) hoch . .	1 10
16	No. 2. Der Schuster bei der Arbeit (A. Reisen)	— 90		No. 3. Rosinkes mit Mandlen (Wiegenl.) mittel	1 80
17	No. 3. Dos naie Lied (A. Reisen)	1 50		No. 4. Der Parom „Die Fähre“ (Volkslied) hoch	1 50
18	No. 4. Mein Ruheplatz (Morris Rosenfeld) . .	1 20		No. 5. Der Seiger „Die Uhr“ (Volkslied) hoch	1 50
21	Heft III Op. 10 (1—3)	komplett 3 —		No. 6. A Brivelle der Mamen (Familienl.) m. Viol.	1 95
22	No. 1. Sing mir still a troirig Lied (S. Dembitzer)	1 20		No. 7. A Mutters Freid (Familienlied) m. Viol.	1 95
23	No. 2. Wiegenlied (A. Reisen)	1 20	No. 8. A nächtiger Tog (Humor. Volksl.) hoch	1 50	
24	No. 3. Das goldne Kalb (H. Heine) m. Violine	1 80	No. 9. Jankele geht in Schul (Volkslied) hoch	1 50	
	Einige Urteile.		No. 10. Der Alef Beiss (Volkslied) hoch . . .	1 10	
	. . . Wir horchen bald auf — denn hier schreibt einer aus dem Herzen. Alte Melodien aus dem Kehillleben der russischen Judenstadt schwingen mit, sie haben dem Musiker bei Fassung dieser Volksweisen die Feder geführt. Oberkantor Singer in der „Jüdischen Rundschau“ Berlin.		. . Vor allem muß man den Liedern nachrühmen, daß sie einen gebildeten Musiker ihren Schöpfer nennen, abseits von jenem Dilettantismus, der den ersten Niederschriften der ostjüdischen Volkslieder gemeinhin anhängt. Sodann: Roskin weiß durch- weg den Stil zu wahren, den man so oft in jenen Volksliedern vermißt, jenen Stil, der aus dem „alt- hebräischen Nigen“ geboren wurde, und der weh- mütigen Stimmung des bedrückten und gequälten Judenvolkes so charakteristischen Ausdruck leiht. Dr. Bogumil Zepler „Im deutschen Reich“ Berlin.		
	. . . Doch auch im übrigen beschenkte dieses Konz- ert reich mit schönen, durch eine gewisse Exotik reizvollen Melodien zu interessanten, oft selbst im Komischen seltsam rührenden jüdischen Gedichten. Es tauchte tief in Stimmung in eine Art Melan- choliaus. G. St. in „Welt am Montag“ Berlin.				

Jüdische Volkslieder			Drei Jüdische Gesänge		
Ed. No.		M Pf.	Ed. No.		M Pf.
für eine Singstimme mit Klavierbegleitung musikalisch neu bearbeitet von Janot S. Roskin. Sammlung II. Op. 12.			(Aus dem Cyklus „Judenlieder“ von Adolf Donath) Komponiert für 1 Singstimme m. Klavierbegleitung von James Rothstein. Op. 79.		
42a	Heft I. (1—5)	komplett 4 50	37	Alle drei Lieder in einem Heft. hoch	3 75
43	No. 1. Dem Miehlners Trahren (Volkslied) mittel	1 20	38	No. 1. War ein kleines stilles Haus. hoch . .	1 80
44	No. 2. Schlof sche mein Veigele (Wiegenlied) „	1 20	39	No. 2. Mirjam, hast du die Mutter gesehn. hoch	1 20
45	No. 3. Aheem (Volkslied) tief	1 20	40	No. 3. War ein Jude. hoch	2 25
46	No. 4. Ein schönes Lied hab ich gesungen mittel	1 20	Das tiefempfundene, sich an altsynagogale Weisen enganschmiegende Lied „War ein kleines stilles Haus“ stellt das erste, von drei den Cyklus „Judenlieder“ bildenden Gesänge dar. Leo Heller im „Ost und West“ Berlin.		
47	No. 5. Hatikwah „Die Hoffnung“ (Nationall.) hoch	1 50			
48	No. 6. Der Schiker (Humorist. Volkslied) hoch	1 80			
49	No. 7. Klipp klapp! (Volkslied) mittel	1 50			
	Die Sammlung wird fortgesetzt.				

„Psalmodische Melodie“		
Ed. No.		M Pf.
Ein Gegenstück zu „Kol Nidrei“ für Solo-Violine, Harfe, Orgel oder Klavierbegleitung von Bogumil Zepler.		
41	komplett	4 50
. Einen Separaterfolg hatte Bogumil Zepler als Komponist einer frei erfundenen und sehr schön klin- genden psalmodischen Melodie. „Lokal-Anzeiger“ Berlin.		

Bei Bestellungen wolle man nur die Edition-Nummern angeben.



No 3. „War ein Jude.“

Hoch

Preis Mk. 1,20 netto

Charlottenburg
Jacobstr. 62
VERLAG

Aufführungsrecht
vorbehalten.

War ein Jude.

(ADOLPH DONATH.)

JAMES ROTHSTEIN, Op. 79. No. 3.
(Juli 1904)

Con moto energico.

Singstimme. *mf*

War ein Ju-de und ein Krüppel, und sie peitsch-ten ihn hin-

Pianoforte. *mf*

aus. Drau - Ben wü - te - ten die Don - ner und es

f

f Andante maestoso.

sprach der Gott der Ra - che: Sieh, du Schöp - fung mei - ner

molto rit.

Hän-de, meine Don ner schenk' ich dir, daß sie

f

Eigentum für alle Länder der Musikverlag für nationale Volkskunst, Berlin-Halensee.

Copyright 1918 by Musikverlag für nationale Volkskunst, Berlin-Halensee.

Nachdruck verboten laut dem russischen Autorengesetz vom 20. März 1911.

Перепечатка воспрещается (росси́йский законъ объ авторскомъ правѣ отъ 20. марта 1911 г.)

Ed. No 37 (40)

dei - ne Fein - de schla - gen, denn dein

Herz ist ei - ne Trä -

rit. (tr)

rit. (colla parte)

(mf)

p a tempo

ne.

con dolore a tempo

p espr.

mp **Tempo primo.**

Und es zit - terten die Wol - ken, und der

*etwas zurück-
poco f*

krum - me Ju - de beb - te, und er schrie: „Du Gott der

trem.

mf

haltend

Lie - be, gib mir mei - ne al - te Er - del..."

colla parte

Allegro con fiero.
marcato

trem.

ff

f

*mf poco a poco
molto rit. e dim.*

mp
Da zer -

l. H.

Ped.

Andante maestoso. (♩ = ♩)

teil - ten sich die Wol - ken, al - te Son - nen ka - men wie - der, und die

mp allmählich steigend

Ped. auf jeden Takt. *poco rit.* *f* immer breiter

wei - Ben En - gel san - gen Ju - das Zu - kunfts - me - lo -

colla parte *ff*

Feierliches Marsch - Tempo.

die.

Jüdische Volksmusik

aus dem

Musikverlag für nationale Volkskunst, Berlin-Halensee

Joachim Friedrichstr. 10 a.

Jüdische Lieder				Jüdische Volkslieder			
Ed. No.		M	Pf.	Ed. No.		M	Pf.
Komponiert für eine Singstimme mit Klavierbegl. von Janot S. Roskin.				für eine Singstimme mit Klavierbegleitung musikalisch neu bearbeitet von Janot S. Roskin. Sammlung I: Op. 11.			
11	Heft I. Op. 7 (1—2) mit Violine	3	—	In Heften			
12	No. 1. Mein Spielen (A. Reisen) mit Violine . . .	1	50	25a	Heft I. (1—5) hoch	3	75
13	No. 2. Dos Gebet (J. L. Perez) mit Violine . . .	2	25	25b	Heft II. (6—7) hoch (mit Violine)	3	—
14	Heft II. Op. 8 (1—4) hoch	3	—	25c	Heft III. (8—10) hoch	3	—
15	No. 1. Ich weiß nit (Awrohom Reisen)	—	90	26	No. 1. Der Fuhrmann (Volkslied) hoch	1	10
16	No. 2. Der Schuster bei der Arbeit (A. Reisen) . . .	—	90	27	No. 2. Dos heilige Rikud'1 (Tanzlied) hoch . . .	1	10
17	No. 3. Dos naie Lied (A. Reisen)	1	50	28	No. 3. Rosinkes mit Mandlen (Wiegenl.) mittel . . .	1	80
18	No. 4. Mein Ruheplatz (Morris Rosenfeld) . . .	1	20	29	No. 4. Der Parom „Die Fähre“ (Volkslied) hoch . . .	1	50
21	Heft III Op. 10 (1—3)	3	—	30	No. 5. Der Seiger „Die Uhr“ (Volkslied) hoch . . .	1	50
22	No. 1. Sing mir still a troirig Lied (S. Dembitzer) . . .	1	20	31	No. 6. A Brivelle der Mamen (Familienl.) m. Viol. . .	1	95
23	No. 2. Wiegenlied (A. Reisen)	1	20	32	No. 7. A Mutters Freid (Familienlied) m. Viol. . .	1	95
24	No. 3. Das goldne Kalb (H. Heine) m. Violine . . .	1	80	33	No. 8. A nächtiger Tog (Humor. Volksl.) hoch . . .	1	50
Einige Urteile.				34	No. 9. Jankele geht in Schul (Volkslied) hoch . . .	1	50
. . . Wir horchen bald auf — denn hierschreibt einer aus dem Herzen. Alte Melodien aus dem Kehilloleben der russischen Judenstadt schwingen mit, sie haben dem Musiker bei Fassung dieser Volksweisen die Feder geführt.				35	No. 10. Der Alef Beiss (Volkslied) hoch	1	10
Oberkantor Singer in der „Jüdischen Rundschau“ Berlin.				. . . Vor allem muß man den Liedern nachrühmen, daß sie einen gebildeten Musiker ihren Schöpfer nennen, abseits von jenem Dilettantismus, der den ersten Niederschriften der ostjüdischen Volkslieder gemeinhin anhängt. Sodann: Roskin weiß durch- weg den Stil zu wahren, den man so oft in jenen Volksliedern vermißt, jenen Stil, der aus dem „alt- hebräischen Nigen“ geboren wurde, und der weh- mütigen Stimmung des bedrückten und gequälten Judenvolkes so charakteristischen Ausdruck leiht. Dr. Bogumil Zepler „Im deutschen Reich“ Berlin.			
. . . Doch auch im übrigen beschenkt dieses Konz- ert reich mit schönen, durch eine gewisse Exotik reizvollen Melodien zu interessanten, oft selbst im Komischen seltsam rührenden jüdischen Gedichten. Es tauchte tief in Stimmung in eine Art Melan- choliaus. G. St. in „Welt am Montag“ Berlin.							
Jüdische Volkslieder				Drei Jüdische Gesänge			
Ed. No.		M	Pf.	Ed. No.		M	Pf.
für eine Singstimme mit Klavierbegleitung musikalisch neu bearbeitet von Janot S. Roskin. Sammlung II. Op. 12.				(Aus dem Cyklus „Judenlieder“ von Adolf Donath) Komponiert für 1 Singstimme m. Klavierbegleitung von James Rothstein. Op. 79.			
42a	Heft I. (1—5)	4	50	37	Alle drei Lieder in einem Heft. hoch	3	75
43	No. 1. Dem Miehlners Trahren (Volkslied) mittel . . .	1	20	38	No. 1. War ein kleines stilles Haus. hoch . . .	1	80
44	No. 2. Schlof sche mein Veigele (Wiegenlied) „ . . .	1	20	39	No. 2. Mirjam, hast du die Mutter gesehn. hoch . . .	1	20
45	No. 3. Aheem (Volkslied) tief	1	20	40	No. 3. War ein Jude. hoch	2	25
46	No. 4. Ein schönes Lied hab ich gesungen mittel . . .	1	20	Das tiefempfundene, sich an altsynagogale Weisen enganschmiegende Lied „War ein kleines stilles Haus“ stellt das erste, von drei den Cyklus „Judenlieder“ bildenden Gesänge dar. Leo Heller im „Ost und West“ Berlin.			
47	No. 5. Hatikwah „Die Hoffnung“ (Nationall.) hoch . . .	1	50				
48	No. 6. Der Schiker (Humorist. Volkslied) hoch . . .	1	80				
49	No. 7. Klipp klapp! (Volkslied) mittel	1	50				
Die Sammlung wird fortgesetzt.							
„Psalmmodische Melodie“							M Pf.
Ein Gegenstück zu „Kol Nidrei“ für Solo-Violine, Harfe, Orgel oder Klavierbegleitung von Bogumil Zepler.							
41	komplett	4	50	 Einen Separaterfolg hatte Bogumil Zepler als Komponist einer frei erfundenen und sehr schön klin- genden psalmmodischen Melodie.			
„Lokal-Anzeiger“ Berlin.							

Bei Bestellungen wolle man nur die Edition-Nummern angeben.